



**Beschlussniederschrift des
Gemeindeausschusses**

**Verbale di deliberazione della
Giunta comunale**

Nr. 399/2026

Gegenstand:

Bauamt - Einleitung des Verfahrens zur Abänderung des Durchführungsplanes der Wohnbauzone C4 "Dorfanger" (Einleitungsbeschluss) gemäß Art. 60 des L.G. Nr. 9/2018 für folgendes Baugebiet: Wohngebiet mit Mischnutzung / Wohnbauerweiterungszone C4 "Dorfanger" in Marling, G.p. 116/20 und 116/28 der K.G. Marling (Baulos GW3) - Variante 12

Am 12.08.2026 um 08:00 Uhr wurden im üblichen Sitzungssaal, nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung und in der Gemeindegatzung enthaltenen Formvorschriften für heute die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Oggetto:

Ufficio tecnico - avvio del procedimento di modifica al piano di attuazione della zona residenziale C4 "Dorfanger" (delibera e adozione) ai sensi dell'art. 60 della L.P. n. 9/2018 per la seguente zona edificabile: zona mista residenziale / zona residenziale di espansione C4 "Dorfanger" a Marleno, pp. ff. 116/20 e 116/28 del C.C. Marleno (lotto GW3) - variante 12

Addi 12.08.2026 alle ore 08:00 nella solita sala di riunione. Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni e dallo Statuto Comunale, vennero per oggi convocati i componenti di questa Giunta comunale.

Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Nimmt mittels Fernzugang teil Prende parte in modalità remota
Lanpacher Felix	Bürgermeister/Sindaco	X		
Mitterhofer Johanna	Vize-Bürgermeister/ Vicesindaco			
Geier Johann Franz	Referent/Assessore			
Gorfer Michael	Referent/Assessore			
Stimpfl Tanja	Referent/Assessore			

Seinen Beistand leistet als Gemeindegsekretär Herr Dr. Paolo Dalmonego;

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Frau Johanna Mitterhofer, in ihrer Eigenschaft als Vize-Bürgermeisterin den zeitweiligen Vorsitz. Nach Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung des obigen Gegenstandes geschritten.

Assiste in qualità di Segretario comunale il sig. Dr. Paolo Dalmonego;

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la sig.ra Johanna Mitterhofer nella sua qualità di Vice-Sindaco assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione dell'oggetto sopra indicato.

Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 399 vom 12.08.2026

Betrifft: Bauamt - Einleitung des Verfahrens zur Abänderung des Durchführungsplanes der Wohnbauzone C4 "Dorfanger" (Einleitungsbeschluss) gemäß Art. 60 des L.G. Nr. 9/2018 für folgendes Baugebiet: Wohngebiet mit Mischnutzung / Wohnbauweiterungszone C4 "Dorfanger" in Marling, G.p. 116/20 und 116/28 der K.G. Marling (Baulos GW3) - Variante 12

Das Landesgesetz vom 10. Juli 2018, Nr. 9 „Raum und Landschaft“ (LGRL) und der Bauleitplan der Gemeinde Marling, beschlossen mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 20/1998, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 195/1999, bestätigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 51/2008 und Nr. 42/2019, harmonisiert mit Dekret des Landesrates Nr. 21952/2019 (newPlan) mit erfolgten Änderungen, in geltender Fassung, schreibt für folgendes Baugebiet die Erstellung eines Durchführungsplanes vor:

- Wohngebiet mit Mischnutzung (Mischgebiet) / Wohnbauweiterungszone C4 „Dorfanger“ in Marling.

Der Durchführungsplan für das oben genannte Baugebiet wurde genehmigt mit:

- Beschluss des Gemeinderates Nr. 2/2013 vom 12.03.2013.

Der Durchführungsplan für das oben genannte Baugebiet wurde zuletzt abgeändert mit:

- Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 151/2018 vom 20.03.2018.

Die Bestimmungen zur Durchführungsplanung sind in den Art. 57 und folgende des LGRL enthalten.

Die Bestimmungen zum Wohngebiet mit Mischnutzung (Mischgebiet) sind im Besonderen im Art. 24 des LGRL enthalten.

Festgestellt, dass gegenständlicher Entwurf der Abänderung die G.p. 116/20 und 116/28 der K.G. Marling – Baulos GW3 betrifft.

Nach Einsichtnahme in die im erläuternden Bericht enthaltenen Begründungen und in die grafischen Unterlagen, ausgearbeitet

Delibera della Giunta comunale n. 399 dd. 12.08.2026

Oggetto: Ufficio tecnico - avvio del procedimento di modifica al piano di attuazione della zona residenziale C4 "Dorfanger" (delibera e adozione) ai sensi dell'art. 60 della L.P. n. 9/2018 per la seguente zona edificabile: zona mista residenziale / zona residenziale di espansione C4 "Dorfanger" a Marlingo, pp. ff. 116/20 e 116/28 del C.C. Marlingo (lotto GW3) - variante 12

La legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9 "Territorio e paesaggio" (LPTP) e il piano urbanistico del Comune di Marlingo, adottato con delibera del Consiglio comunale n. 20/1998, approvato con delibera della Giunta provinciale n. 195/1999, confermato con delibere del Consiglio comunale n. 51/2008 e n. 42/2019, armonizzato con decreto assessorile n. 21952/2019 (newPlan), con successive modifiche, in versione vigente, prescrive l'elaborazione di un piano di attuazione per la seguente zona edificabile:

- Zona mista residenziale (zona mista) / zona residenziale di espansione C4 "Dorfanger" a Marlingo.

Il piano di attuazione per la suddetta zona edificabile è stato approvato con:

- Delibera del Consiglio comunale n. 2/2013 del 12.03.2013.

Il piano di attuazione per la suddetta zona edificabile è stato modificato da ultimo con:

- Delibera della Giunta comunale n. 151/2018 del 20.03.2018.

Le disposizioni relative alla pianificazione attuativa sono contenute negli art. 57 e successivi della LPTP.

Le disposizioni relative alla zona mista residenziale (zona mista) sono contenute in modo particolare nell' art. 24 della LPTP.

Constatato che la presente proposta di modifica riguarda le pp. ff. 116/20 e 116/28 del C.C. Marlingo – lotto GW3.

Viste le motivazioni indicate nella relazione illustrativa e relativi allegati grafici, elaborati dal Dott. Arch. Harald Stuppner e Dott. Arch.

von Dr. Arch. Harald Stuppner und Dr. Arch. Stefan Unterweger, vorgelegt in digitaler Form mit zertifizierter E-Mail am 26.01.2026 – Prot.-Nr. 0001462.

Der Entwurf beinhaltet folgendes:

- Die vorliegende Änderung des Durchführungsplanes für die Wohnbauerweiterungszone C4 „Dorfanger“ betrifft die Abänderung der Baurechtsfläche für das Baulos GW3. Aus wirtschaftlichen sowie aus Bedarfsgründen der interessierten Personen sollen die zwei geplanten Gebäude miteinander verbunden werden. Das vorhandene Bauvolumen ermöglicht es, die äußeren Baukörper in ihrer Form zu belassen und über einen niedrigeren Mittelteil zusammenzuführen. Dadurch können an den Außenseiten größere Wohnungen und im verbindenden Gebäudeteil kleinere Einheiten geschaffen werden. Zur Wahrung der gestalterischen Grundidee des bestehenden Durchführungsplans soll der Mittelteil ein Stockwerk niedriger ausgeführt und formal sowie materiell differenziert gestaltet werden:
 - Äußere Baukörper: Putzfassaden und Ziegeldächer
 - Mittelteil: Fassade begrünt oder in Holz und begrüntes FlachdachDiese architektonische Differenzierung lässt die äußeren Gebäude stärker hervortreten und gliedert den Mittelteil optisch zurückhaltend ein.

Der Antrag zur Abänderung des Durchführungsplanes enthält die folgenden Unterlagen:

- Erläuternder Bericht;
- Durchführungsbestimmungen: Bestand;
- Durchführungsbestimmungen: Gegenüberstellung;
- Durchführungsbestimmungen: Endstand;
- Parzellenverzeichnis;
- Umweltvorbericht;
- Fotodokumentation;
- Rechtsplan: Bestand;
- Rechtsplan: Gegenüberstellung Rot – Gelb;
- Rechtsplan: Endstand;

Stefan Unterweger, präsentiert in formale digitale Form via E-Mail am 26.01.2026 – n. prot. 0001462.

La proposta riguarda quanto segue:

- La presente modifica al piano di attuazione per la zona residenziale di espansione C4 „Dorfanger“ riguarda la modifica dell'area edificabile per il lotto GW3. Per ragioni economiche e per soddisfare le esigenze delle persone interessate, viene proposto di collegare i due edifici previsti mediante un corpo centrale. Il volume edificabile disponibile consente di mantenere invariata la conformazione dei due corpi laterali, unendoli attraverso un elemento mediano di altezza inferiore. In tal modo, è possibile ricavare unità abitative di maggiori dimensioni nelle parti esterne e unità più piccole nel corpo centrale. Per mantenere il principio compositivo del Piano di Attuazione vigente, il corpo mediano verrà realizzato con un piano in meno e con un linguaggio formale e materico differenziato rispetto ai corpi laterali:
 - Corpi laterali: facciate intonacate e coperture a falde con manto in laterizio
 - Corpo centrale: facciate con verde verticale o in legno e copertura piana verdeQuesta differenziazione architettonica permette ai volumi laterali di mantenere una chiara predominanza, mentre il corpo centrale assume una presenza più discreta e integrata.

La richiesta di modifica al piano di attuazione contiene la seguente documentazione:

- Relazione illustrativa;
- Norme di attuazione: stato di fatto;
- Norme di attuazione: confronto elaborazione;
- Norme di attuazione: stato finale;
- Elenco particelle;
- Relazione ambientale preliminare;
- Documentazione foto;
- Piano normativo: esistente;
- Piano normativo: confronto rosso – giallo;
- Piano normativo: stato finale;

- Machbarkeitsstudie: Bebauung Baulos GW3.

Der Art. 60, Abs. 1 des LGRL bestimmt: „Der Entwurf des Durchführungsplanes wird vom Gemeindeausschuss nach Anhören der Gemeindekommission für Raum und Landschaft beschlossen.“

Der Art. 4, Abs. 1 des LGRL bestimmt: „Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft ist das Organ zur Unterstützung der Gemeinden bei der Prüfung von Plänen und Projekten zur urbanistischen und landschaftlichen Umwandlung des Gemeindegebiets.“

Der Entwurf zur Änderung des Durchführungsplanes wurde von der Gemeindekommission für Raum und Landschaft wie folgt überprüft:

- Sitzung vom 14.04.2026
- Stellungnahme: einstimmig positiv; aufgrund der Abwesenheit der zuständigen Kommissionsmitglieder konnte keine Überprüfung der SUP-Pflicht durchgeführt werden.

Nach Einsichtnahme in den von Dr. Arch. Harald Stuppner und Dr. Arch. Stefan Unterweger ausgearbeiteten Umweltvorbericht zur Feststellung der SUP-Pflicht.

Festgestellt, dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft als zuständige Behörde für die strategische Umweltprüfung (SUP) ernannt wurde. Der oben genannte Umweltvorbericht wurde der Gemeindekommission für Raum und Landschaft in einer zweiten Sitzung am 21.07.2026 vorgelegt. Aufgrund der Merkmale des Plans sowie der Merkmale der Auswirkungen und nach Ermittlung der betroffenen Gebiete geht die Gemeindekommission für Raum und Landschaft davon aus, dass dieses Planvorhaben nicht der strategischen Umweltprüfung (SUP) unterliegt.

Der Art. 60, Abs. 7 des LGRL bestimmt: „Für Änderungen zum Durchführungsplan wird dasselbe Verfahren wie für die Genehmigung angewandt. Auch in Gemeinden mit weniger als 10.000 Einwohnern/Einwohnerinnen kann der Gemeindeausschuss die Änderungen des Durchführungsplans genehmigen, sofern die Gemeindekommission für Raum und Landschaft diesen einstimmig gutgeheißen hat.“

- Studio di fattibilità: edificazione lotto GW3.

L'art. 60, co. 1 della LPTP determina: „La proposta del piano di attuazione è adottata dalla Giunta comunale, sentita la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio.“

L'art. 4, co. 1 della LPTP determina: „La Commissione comunale per il territorio e il paesaggio è l'organo di supporto ai Comuni nella valutazione dei piani e progetti per interventi di trasformazione urbanistica e paesaggistica del territorio comunale.“

La proposta di modifica del piano di attuazione è stata esaminata dalla Commissione comunale per il territorio e il paesaggio come segue:

- Seduta di data 14.04.2026
- Parere: positivo all'unanimità; a causa dell'assenza dei membri della commissione competenti, non è stato possibile effettuare una verifica dell'obbligo VAS.

Vista la relazione ambientale preliminare, elaborata da Dott. Arch. Harald Stuppner e Dott. Arch. Stefan Unterweger per la verifica dell'obbligo VAS.

Accertato che la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio è stata individuata come autorità competente per la valutazione ambientale strategica (VAS). La relazione ambientale preliminare di cui sopra è stata presentata alla Commissione comunale per il territorio e il paesaggio in una seconda seduta tenutasi il 21.07.2026. In base alle caratteristiche del piano, alle caratteristiche degli effetti e all'identificazione delle aree interessate la commissione comunale per il territorio e il paesaggio ha ritenuto che questa modifica al piano urbanistico non è soggetta alla valutazione ambientale strategica (VAS).

L'art. 60, co. 7 della LPTP determina: „Le modifiche al piano di attuazione sono soggette allo stesso procedimento previsto per la sua approvazione. Anche nei Comuni con meno di 10.000 abitanti, la Giunta comunale può approvare le modifiche al piano di attuazione, a condizione che la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio abbia dato il suo benestare al suddetto piano all'unanimità.“

Der Entwurf zur Änderung des Durchführungsplanes wurde von der Gemeindekommission für Raum und Landschaft wie folgt gutgeheißen:

- einstimmig.

Der Gemeindeausschuss, nach Einsichtnahme in den Entwurf zur Änderung des Durchführungsplanes, macht sich die Stellungnahme der Gemeindekommission für Raum und Landschaft zu eigen und befürwortet die Einleitung des Verfahrens zur Änderung des Durchführungsplanes.

Der Gemeindeausschuss, nach Einsichtnahme in den Entwurf zur Änderung des Durchführungsplanes, erachtet es für angebracht, der Änderung stattzugeben, zumal dadurch das Gesamtkonzept des Durchführungsplanes jedenfalls nicht nachteilig beeinflusst wird und die Änderung urbanistisch absolut vertretbar erscheint.

Der Art. 60, Abs. 2 des LGRL bestimmt: „Der genehmigte Planentwurf wird zusammen mit den entsprechenden Unterlagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz 30 Tage lang veröffentlicht. Innerhalb dieser Frist können die Betroffenen bei der Gemeinde ihre Anmerkungen zum Planentwurf einbringen. Die Gemeinden sehen weitere Maßnahmen zur Information und Beteiligung der Bevölkerung vor.“

Als weitere Maßnahmen zur Information und Beteiligung der Bevölkerung wurde die Beschlussfassung des Gemeindeausschusses auf der Internetseite der Gemeinde bekanntgegeben.

Der vorliegende Beschluss wird auf der Grundlage der nachstehenden Rechtsnormen bzw. Vorschriften gefasst:

- des einheitlichen Strategiedokuments 2026-2028 und des geltenden Haushaltsvoranschlags;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2);
- der Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und der Bezirksgemeinschaften (L.G. vom 12. Dezember 2016, Nr. 25);

La Commissione comunale per il territorio e il paesaggio ha dato il suo benestare alla proposta di modifica del piano di attuazione come segue:

- all'unanimità.

La Giunta comunale, vista la proposta di modifica del piano di attuazione, si appropria il parere della Commissione comunale per il territorio e il paesaggio e sostiene l'avvio del procedimento di modifica del piano di attuazione.

La Giunta comunale, vista la proposta di modifica del piano di attuazione, ritiene adatto di accogliere la modifica, in quanto il concetto globale del piano di attuazione non viene influenzato in senso negativo e la modifica appare assolutamente sostenibile dal punto di vista urbanistico.

L'art. 60, co. 2 della LPTP determina: “La proposta del piano adottata, corredata della relativa documentazione, viene pubblicata per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige. Entro lo stesso termine i soggetti interessati possono presentare al Comune le loro osservazioni sulla proposta del piano. I Comuni prevedono ulteriori misure di informazione e partecipazione della popolazione.”

Come ulteriore misura di informazione e partecipazione della popolazione è stato dato avviso della deliberazione della Giunta comunale sul sito internet del Comune.

La presente delibera viene adottata in base alle seguenti fonti normative e disposizioni:

- al documento unico di programmazione 2026-2028 e il vigente bilancio di previsione;
- al vigente statuto comunale;
- al codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2);
- all'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali (L.P. 12 dicembre 2016, n. 25);

- des staatlichen Einheitstextes der Gemeindeordnung (GvD vom 18. August 2000, Nr. 267);
- des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9 „Raum und Landschaft“;

Es wird Einsicht genommen in die Gutachten zur Beschlussvorlage, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der öffentlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit
Whpq1wcN/
YZizrBkxMQJFwC47K0lpQ4jpF27SbReM5c
=

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit
Kz5+HAqW0F+3d4GzHQn8mumgMgVadsj
B9cELhZ51r48= .

Dies alles vorausgeschickt

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig und in gesetzlicher Form

1. die Einleitung des Verfahrens zur Änderung des Durchführungsplanes (Einleitungsbeschluss) gemäß Art. 60 des Landesgesetzes Nr. 9/2018 für folgendes Baugebiet:

- Wohngebiet mit Mischnutzung (Mischgebiet) / Wohnbauerweiterungszone C4 „Dorfanger“ in Marling;

2. die folgenden Änderungen am Durchführungsplan für die Wohnbauerweiterungszone C4 „Dorfanger“ werden vorgeschlagen:

Änderungen der Durchführungsbestimmungen:

- Im Baulos GW3 darf der verbindende Mittelteil als Gebäudevolumen mit begrüntem Flachdach ausgeführt werden.

Änderungen des Rechtsplans:

- Verschiebung der Baugrenze, um die Verbindung der bislang getrennten Baukörper durch einen niedrigeren Mittelteil zu ermöglichen.
- Anpassung der Eingangssituation:

- al testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali (d.lgs. 18 agosto 2000, n. 267);
- alla legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9 “Territorio e paesaggio”;

Visti i pareri sulla proposta di deliberazione, ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, in ordine:

a) alla regolarità tecnico-amministrativa
Whpq1wcN/
YZizrBkxMQJFwC47K0lpQ4jpF27SbReM5c
=

b) alla regolarità contabile
Kz5+HAqW0F+3d4GzHQn8mumgMgVadsj
B9cELhZ51r48= .

Tutto ciò premesso

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità di voti espressi in forma di legge

1. l'avvio del procedimento di modifica del piano di attuazione (delibera di adozione) ai sensi dell'art. 60 della legge provinciale n. 9/2018 per la seguente zona edificabile:

- zona mista residenziale (zona mista) / zona residenziale di espansione C4 “Dorfanger” a Marlengo;

2. le seguenti modifiche al piano di attuazione per la zona residenziale di espansione C4 “Dorfanger” vengono proposte:

Modifiche alle norme di attuazione:

- Sul lotto GW3 il corpo centrale di collegamento può essere realizzato come volume edilizio con copertura piana verde.

Modifiche al piano normativo:

- Spostamento del limite di edificabilità, al fine di consentire il collegamento dei due corpi di fabbrica mediante un corpo centrale di altezza inferiore.
- Adeguamento della situazione degli

Die bisher getrennten Quoten für Eingänge und Nullquoten werden vereinheitlicht, da künftig nur mehr ein gemeinsamer Eingang bzw. eine gemeinsame Nullquote besteht.

- Verlegung der Einfahrt der Tiefgarage, entsprechend der neuen Gebäudeanordnung;

3. die folgenden technischen Unterlagen bilden wesentlichen und integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses:

- Erläuternder Bericht;
- Durchführungsbestimmungen: Bestand;
- Durchführungsbestimmungen: Gegenüberstellung;
- Durchführungsbestimmungen: Endstand;
- Parzellenverzeichnis;
- Umweltvorbericht;
- Fotodokumentation;
- Rechtsplan: Bestand;
- Rechtsplan: Gegenüberstellung Rot – Gelb;
- Rechtsplan: Endstand;
- Machbarkeitsstudie: Bebauung Baulos GW3;

4. es wird darauf hingewiesen:

Im Sinne von Art. 60, Abs. 2 des LGRL wird der vorliegende Beschluss samt Unterlagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz 30 Tage lang veröffentlicht.

Innerhalb dieser Frist können die Betroffenen bei der Gemeinde ihre Anmerkungen zum Entwurf zur Änderung des Durchführungsplanes einbringen.

Als weitere Maßnahmen zur Information und Beteiligung der Bevölkerung wurde die Beschlussfassung des Gemeindeausschusses auf der Internetseite der Gemeinde bekanntgegeben;

5. dieser Beschluss bringt keine Ausgabe mit sich;

6. gegenständlichen Beschluss mit Stimmeneinhelligkeit, gesetzmäßig ausgedrückt durch Handerheben, gemäß Art. 183, Absatz 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen

accessi: le precedenti quote differenziate per ingressi e quote zero vengono unificate, essendo previsto ora un unico ingresso e una sola quota zero.

- Spostamento dell'accesso alla autorimessa interrata, in coerenza con la nuova configurazione volumetrica;

3. la documentazione tecnica allegata costituisce parte integrante e sostanziale della presente delibera:

- Relazione illustrativa;
- Norme di attuazione: stato di fatto;
- Norme di attuazione: confronto elaborazione;
- Norme di attuazione: stato finale;
- Elenco particelle;
- Relazione ambientale preliminare;
- Documentazione foto;
- Piano normativo: esistente;
- Piano normativo: confronto rosso – giallo;
- Piano normativo: stato finale;
- Studio di fattibilità: edificazione lotto GW3;

4. viene dato avviso:

Ai sensi dell'art. 60, co. 2 della LPTP la presente delibera assieme alla documentazione viene pubblicata per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige.

Entro lo stesso termine i soggetti interessati possono presentare al Comune le loro osservazioni sulla proposta di modifica del piano di attuazione.

Come ulteriori misure di informazione e partecipazione della popolazione è stato dato avviso della deliberazione della Giunta comunale sul sito internet del Comune;

5. la presente delibera non comporta alcuna spesa;

6. di dichiarare la presente deliberazione a voti unanimi, legalmente espressi per alzata di mano, immediatamente eseguibile ai sensi del dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale n. 2 del 03.05.2018.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta comunale

Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, d.lgs. 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, bestätigt und gefertigt

Die Bürgermeister-Stellvertreterin - Il Vice-
Sindaco
Johanna Mitterhofer

digital signiertes Dokument

Letto, confermato e sottoscritto

Der Gemeindesekretär - Il Segretario
comunale
Dr. Paolo Dalmonego

documento firmato tramite firma digitale